

447278-2026 - Iomaíocht

An Fhionlainn – Accommodation, building and window cleaning services – Ylläpitosiivous- ja perussiivouspalvelut Hekan kahdelle alueelle

OJ S 123/2026 30/06/2026

Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras - Fógra maidir le hathrú
Seirbhísí

1. Ceannaitheoir

1.1. Ceannaitheoir

Ainm oifigiúil: Helsingin kaupungin asunnot Oy

R-phost: hankinnat@hekaoy.fi

Cineál dlíthiúil an cheannaitheora: Gnóthas poiblí

Gníomhaíocht an údaráis chonarthaigh: Tithíocht agus taitneamhachtaí pobail

2. Nós imeachta

2.1. Nós imeachta

Teideal: Ylläpitosiivous- ja perussiivouspalvelut Hekan kahdelle alueelle

Cur síos: Lisätietoa tarjouspyynnön korjauksista nro 2 (Korjausilmoitus 29.6.2026) Korjaus koskee Hintaliite, osa-alue 2, Vuosaari Vuosaaren välilehdelle on jäänyt virheellisesti tarkastuslaskentaa koskevia tietoja. Tiedot on poistettu lomakkeelta, eikä niitä tule ottaa huomioon tarjousta laadittaessa. Tarjouksen laatimisessa tulee käyttää korjattua hintaliitettä Liite 03 Hinnat osa-alue 2_korjattu_29.6.2026.xlsx Ennen tämän korjausilmoituksen julkaisemista jätetyt tarjoukset eivät ole enää voimassa, eikä niitä oteta huomioon tarjousvertailussa. Tarjoajien, jotka ovat jo jättäneet tarjouksen, tulee toimittaa uusi tarjous korjatulla hintaliitteellä tarjousajan kuluessa. --- Lisätietoa tarjouspyynnön korjauksista (Korjausilmoitus 25.6.2026) Hintaliite, osa-alue 2, Puotila Korjaus koskee Hintaliite, osa-alue 2, Puotila Hankinnan osa-alueen 2 (Puotila) hintaliitteessä on havaittu kaavavirhe soluissa J14 ja J30. Kyseisissä soluissa sijaisuudessa porrassiivouksen kertahinta on laskettu virheellisesti ylläpitosiivouksen tuntimäärän perusteella. Oikean laskentatavan mukaisesti kaavan tulee käyttää saman rivin porrassiivouksen tuntimäärää sarakkeesta I, ei ylläpitosiivouksen tuntimäärää sarakkeesta E. Kyseisten kohteiden osalta porrassiivouksen sijaisuuden tuntimäärä on sarakkeessa I arvoltaan 0, joten niille ei tulisi muodostua lainkaan porrassiivouksen kustannuksia. Kaavavirhe vaikuttaa tarjousten vertailuhinnan muodostumiseen, minkä vuoksi virheellä on vaikutus tarjoajien keskinäiseen vertailuun. Tarjouksen laatimisessa tulee käyttää korjattua hintaliitettä. Liite 3 Hinnat osa-alue 2_korjattu 25.6.2026. Muutoksen johdosta tarjousaikaa pidennetään siten, että tarjousten uusi jättöaika on 13.7.2026 Ennen tämän korjausilmoituksen julkaisemista jätetyt tarjoukset eivät ole enää voimassa, eikä niitä oteta huomioon tarjousvertailussa. Tarjoajien, jotka ovat jo jättäneet tarjouksen, tulee toimittaa uusi tarjous korjatulla hintaliitteellä tarjousajan kuluessa. -- Helsingin kaupungin asunnot Oy:n (Heka) pyytää tarjoustä puhtauspalveluista. Hankittava puhtauspalvelu kokonaisuus käsittää Hekan omistamien asuintalojen yleisten tilojen ylläpito- ja perussiivouspalvelut, sekä Hekan omassa tuotannossa olevien kohteiden perussiivouksia tarpeen mukaan. Siivouspalveluita tilataan myös oman henkilöstön poissaolojen ajaksi tarveperusteisesti keikkaluonteisena lisäpalveluna. Oman henkilöstön poissaolon aikaiset ja siten hankittavat siivoustarpeet voivat olla eripituisia aikoja, päivästä – pidempiaikaisempaan siivoustarpeeseen. Hankittavat palvelut kilpailutetaan alueellisina osakokonaisuuksina.

Alueellisia osakokonaisuuksia on kaksi (2). - Alue 1. Kantakaupunki ja Pikku Huopalahti - Alue 2. Puotila ja Vuosaari. Kohdekohtaiset tarkemmat tiedot, palvelun käynnistämisen aloitusajat sekä kohteiden lukumäärät löytyvät Liite Kohdeluettelo. Jokaiseen osa-alueeseen valitaan yksi (1) palveluntuottaja. Varsinainen sopimus on voimassa kaksi (2) vuotta sopimuskauden alkamispäivästä lukien. Tilaajalla on oikeus jatkaa sopimuskautta kaksi (2) kertaa yhden (1) optiovuoden kerrallaan. Sopimuksen sisältö selviää tarkemmin tarjouspyynnön liiteasiakirjoista. Hankinnasta on julkaistu aikaisemmin hankintailmoitus Hilma-numero 2026-047446, TED-numero 284163-2026. Hankinta keskeytettiin hintalomakkeilla ja kohdeluettelossa havaittujen ristiriitaisuuksien vuoksi .

Aitheantóir an nós imeachta: 742f6ba7-bdf2-488a-bd04-9e5e9efaae8d

Aitheantóir inmheánach: 615354

An cineál nós imeachta: Oscailte

Tá an nós imeachta á bhrochtú: níl

2.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Seirbhísí

Príomhaicmiú (cpv): 90911000 Accommodation, building and window cleaning services

2.1.2. An áit feidhmíochta

Foroinn tíre (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)

Tír: An Fhionlainn

2.1.4. Eolas ginearálta

Bunús dlí:

Treoir 2014/24/AE

2.1.5. Téarmaí soláthair

Téarmaí na haighneachta:

Líon uasta na luchtóg ar féidir le tairgeoir amháin tairiscintí a chur isteach ina leith: 2

Téarmaí an chonartha:

Líon uasta na luchtóg ar féidir conarthaí a dhámhachtain ina leith ar aon tairgeoir amháin: 2

2.1.6. Forais eisiaimh

Foinse na gcúiseanna eisiúna: Doiciméad Soláthair, Doiciméad Aonair Eorpach maidir le Soláthar (ESPD)

5. Luchtóg

5.1. Luchtóg: LOT-0001

Teideal: Alue 1: Kantakaupunki ja Pikku Huopalahti (alv 0)

Cur síos: Helsingin kaupungin asunnot Oy:n (Heka) pyytää tarjousta puhtauspalveluista Kantakaupunki ja Pikku Huopalahti -alueelle. Hankittava puhtauspalvelu kokonaisuus käsittää Hekan omistamien asuintalojen yleisten tilojen ylläpito- ja perussiivouspalvelut, sekä Hekan omassa tuotannossa olevien kohteiden perussiivouksia tarpeen mukaan. Siivouspalveluita tilataan myös oman henkilöstön poissaolojen ajaksi tarveperusteisesti keikkaluonteisena lisäpalveluna. Oman henkilöstön poissaolon aikaiset ja siten hankittavat siivoustarpeet voivat olla eripituisia aikoja, päivästä – pidempiaikaisempaan siivoustarpeeseen. Osa-alueeseen valitaan yksi (1) palveluntuottaja. Varsinainen sopimus on voimassa kaksi (2) vuotta sopimuskauden alkamispäivästä lukien. Tilaajalla on oikeus jatkaa sopimuskautta kaksi (2) kertaa yhden (1) optiovuoden kerrallaan. Sopimuksen sisältö selviää tarkemmin tarjouspyynnön liiteasiakirjoista. Tarjoajille järjestetään kohde-esittelyt 615354 Alue 1 ja Alue 2 kohdekierrokset ja tutustuminen -liitteen mukaisesti.

Aitheantóir inmheánach: 1-0

5.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Seirbhísí

Príomhaicmiú (cpv): 90911000 Accommodation, building and window cleaning services

5.1.2. An áit feidhmíochta

Foroinn tíre (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)

Tír: An Fhionlainn

5.1.3. Fad measta

Fad ama: 48 Míonna

5.1.5. Luach

Uasluach an chreat-chomhaontaithe: 1 750 000,00 EUR

5.1.6. Eolas ginearálta

Rannpháirtíocht fhorchoimeáda:

Ní fhorchoimeádtar an rannpháirtíocht.

Tionscadal soláthair nach maoinítear le cistí an Aontais

Tá an soláthar cumhdaithe ag an gComhaontú maidir le Soláthar Rialtais (GPA): tá

Tá an soláthar sin oiriúnach freisin d'fhiontair bheaga agus mheánmhéide (FBManna): tá

5.1.7. Soláthar straitéiseach

An cuspóir sóisialta atá á chur chun cinn: Dícheall cuí maidir le cearta an duine i slabhraí soláthair domhanda

5.1.9. Critéir roghnúcháin

Foinse na gcritéir roghnaithe: Doiciméad Soláthair, Doiciméad Aonair Eorpach maidir le Soláthar (ESPD)

5.1.10. Critéir dhámhachtana

Critéar:

Cineál: Praghas

Ainm: Kokonaishinta

Cur síos: Kaikkien palveluluiden yhteenlaskettu hinta

Catagóir an critéir dhámhachtana luach seasta: Luach seasta (iomlán)

Uimhir an chritéir dhámhachtana: 100

5.1.11. Doiciméid soláthair

Spríoc-am chun eolas breise a iarraidh: 03/07/2026 07:00:00 (UTC+00:00) Am Iarthar na hEorpa, GMT

Seoladh na ndoiciméad soláthair: <https://tarjouspalvelu.fi/hekaoy?id=615354&tpk=0be09176-3571-4722-89ea-10030ecfa48c>

5.1.12. Téarmaí soláthair

Téarmaí na haighneachta:

Cur isteach leictreonach: Éigeantach

Seoladh an chur isteach: <https://tarjouspalvelu.fi/hekaoy?id=615354&tpk=0be09176-3571-4722-89ea-10030ecfa48c>

Na teangacha inar féidir tairiscintí nó iarrataí ar rannpháirtíocht a chur isteach: Fionlainnis

Catalóg leictreonach: Ní ceadmhach

Leaganacha malartacha: Ní ceadmhach

Féadfaidh tairgeoirí níos mó ná tairiscint amháin a chur isteach: Ní ceadmhach

Spríodhata chun tairiscintí a fháil: 13/07/2026 07:00:00 (UTC+00:00) Am Iarthar na hEorpa, GMT

An tréimhse le linn a gcaithfidh an tairiscint a bheith bailí: 6 Míonna

Eolas faoi oscailt phoiblí:

Dáta oscailte: 13/07/2026 07:10:00 (UTC+00:00) Am Iarthar na hEorpa, GMT

Téarmaí an chonartha:

Ní mór an conradh a chur i gcrích faoi chuimsiú clár fostaíochta dídeanaí: Ní hea

Sonrascú leictreonach: Éigeantach

Úsáidfear ordú leictreonach: tá

Úsáidfear íocaíocht leictreonach: tá

5.1.15. Teicnící

Creat-chomhaontú:

Creat-chomhaontú, gan an iomaíocht a athoscailt

An t-uaslíon rannpháirtithe: 1

Eolas faoin gcóras ceannaigh dinimiciúil:

Níl feidhm ag córas ceannaigh dinimiciúil

5.1.16. Tuilleadh eolais, idirghabháil agus athbhreithniú

Eagraíocht athbhreithniúcháin: Markkinaoikeus

Eolas faoi spríodhataí athbhreithnithe: 14 päivää tiedoksiannosta

Eagraíocht a sholáthraíonn tuilleadh faisnéise faoi na nósanna imeachta athbhreithnithe: Markkinaoikeus

5.1. Luchtóg: LOT-0002

Teideal: Alue 2: Puotila ja Vuosaari (alv 0)

Cur síos: Helsingin kaupungin asunnot Oy:n (Heka) pyytää tarjousta puhtauspalveluista Puotila ja Vuosaari -alueelle. Hankittava puhtauspalvelu kokonaisuus käsittää Hekan omistamien asuintalojen yleisten tilojen ylläpito- ja perussiivouspalvelut, sekä Hekan omassa tuotannossa olevien kohteiden perussiivouksia tarpeen mukaan. Siivouspalveluita tilataan myös oman henkilöstön poissaolojen ajaksi tarveperusteisesti keikkaluonteisena lisäpalveluna. Oman henkilöstön poissaolon aikaiset ja siten hankittavat siivoustarpeet voivat olla eripituisia aikoja, päivästä – pidempiaikaisempaan siivoustarpeeseen. Osa-alueeseen valitaan yksi (1) palveluntuottaja. Varsinainen sopimus on voimassa kaksi (2) vuotta sopimuskauden alkamispäivästä lukien. Tilaajalla on oikeus jatkaa sopimuskautta kaksi (2) kertaa yhden (1) optiovuoden kerrallaan. Sopimuksen sisältö selviää tarkemmin tarjouspyynnön liiteasiakirjoista. Tarjoajille järjestetään kohde-esittelyt 615354 Alue 1 ja Alue 2 kohdekierrokset ja tutustuminen -liitteen mukaisesti.

Aitheantóir inmheánach: 2-1

5.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Seirbhísí

Príomhaicmiú (cpv): 90911000 Accommodation, building and window cleaning services

5.1.2. An áit feidhmíochta

Foroinn tíre (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)

Tír: An Fhionlainn

5.1.3. Fad measta

Fad ama: 48 Míonna

5.1.5. Luach

5.1.6. Eolas ginearálta

Rannpháirtíocht fhorchoimeáda:

Ní fhorchoimeádtar an rannpháirtíocht.

Tionscadal soláthair nach maoinítear le cistí an Aontais

Tá an soláthar cumhdaithe ag an gComhaontú maidir le Soláthar Rialtais (GPA): tá

Tá an soláthar sin oiriúnach freisin d'fhiontair bheaga agus mheánmhéide (FBManna): tá

5.1.7. Soláthar straitéiseach

An cuspóir sóisialta atá á chur chun cinn: Dícheall cuí maidir le cearta an duine i slabhraí soláthair domhanda

5.1.9. Critéir roghnúcháin

Foinse na gcritéir roghnaithe: Doiciméad Soláthair, Doiciméad Aonair Eorpach maidir le Soláthar (ESPD)

5.1.10. Critéir dhámhachtana

Critéar:

Cineál: Praghas

Ainm: Kokonaishinta

Cur síos: Kaikkien palveluluiden yhteenlaskettu hinta

Catagóir an critéir dhámhachtana luach seasta: Luach seasta (iomlán)

Uimhir an chritéir dhámhachtana: 100

5.1.11. Doiciméid soláthair

Sprioc-am chun eolas breise a iarraidh: 03/07/2026 07:00:00 (UTC+00:00) Am Iarthar na hEorpa, GMT

Seoladh na ndoiciméad soláthair: <https://tarjouspalvelu.fi/hekaoy?id=615354&tpk=0be09176-3571-4722-89ea-10030ecfa48c>

5.1.12. Téarmaí soláthair

Téarmaí na haighneachta:

Cur isteach leictreonach: Éigeantach

Seoladh an chur isteach: <https://tarjouspalvelu.fi/hekaoy?id=615354&tpk=0be09176-3571-4722-89ea-10030ecfa48c>

Na teangacha inar féidir tairiscintí nó iarrataí ar rannpháirtíocht a chur isteach: Fionlainnis

Catalóg leictreonach: Ní ceadmhach

Leaganacha malartacha: Ní ceadmhach

Féadfaidh tairgeoirí níos mó ná tairiscint amháin a chur isteach: Ní ceadmhach

Spriocdháta chun tairiscintí a fháil: 13/07/2026 07:00:00 (UTC+00:00) Am Iarthar na hEorpa, GMT

An tréimhse le linn a gcaithfidh an tairiscint a bheith bailí: 6 Míonna

Eolas faoi oscailt phoiblí:

Dáta oscailte: 13/07/2026 07:10:00 (UTC+00:00) Am Iarthar na hEorpa, GMT

Téarmaí an chonartha:

Ní mór an conradh a chur i gcrích faoi chuimsiú clár fostaíochta dídeanaí: Ní hea

Sonrascú leictreonach: Éigeantach

Úsáidfear ordú leictreonach: tá

Úsáidfear fócaíocht leictreonach: tá

5.1.15. Teicnící

Creat-chomhaontú:

Creat-chomhaontú, gan an iomaíocht a athoscailt

An t-uaslíon rannpháirtithe: 1

Eolas faoin gcóras ceannaigh dinimiciúil:

Níl feidhm ag córas ceannaigh dinimiciúil

5.1.16. Tuilleadh eolais, idirghabháil agus athbhreithniú

Eagraíocht athbhreithniúcháin: Markkinaoikeus

Eolas faoi spriocdhátaí athbhreithnithe: 14 päivää tiedoksiannosta

Eagraíocht a sholáthraíonn tuilleadh faisnéise faoi na nósanna imeachta athbhreithnithe: Markkinaoikeus

8. Eagraíochtaí

8.1. ORG-0001

Ainm oifigiúil: Markkinaoikeus

Uimhir chlárúcháin: 3006157-6

Seoladh poist: Radanrakentajantie 5

Baile: Helsinki

Cód poist: 00520

Foroinn tíre (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)

Tír: An Fhionlainn

R-phost: markkinaoikeus@oikeus.fi

Teil.: +358 295643300

Seoladh idirlín: <http://www.oikeus.fi/markkinaoikeus>

Róil na heagraíochta seo:

Eagraíocht athbhreithniúcháin

Eagraíocht a sholáthraíonn tuilleadh faisnéise faoi na nósanna imeachta athbhreithnithe

8.1. ORG-0002

Ainm oifigiúil: Helsingin kaupungin asunnot Oy

Uimhir chlárúcháin: 2379058-6

Seoladh poist: Viipurinkatu 2

Baile: Helsinki

Cód poist: 00510

Foroinn tíre (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)

Tír: An Fhionlainn

Pointe teagmhála: Satu Grönlund

R-phost: hankinnat@hekaoy.fi

Teil.: +358 957674011

Seoladh idirlín: <http://www.hekaoy.fi>

Róil na heagraíochta seo:

Ceannaitheoir

8.1. ORG-0003

Ainm oifigiúil: Hansel Oy (Hilma)

Uimhir chlárúcháin: FI09880841

Seoladh poist: Mannerheiminaukio 1a

Baile: Helsinki

Cód poist: 00100

Foroinn tíre (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)

Tír: An Fhionlainn
Pointe teagmhála: eSender
R-phost: tekninen@hankintailmoitukset.fi
Teil.: 029 55 636 30
Seoladh idirlín: <http://hankintailmoitukset.fi>
Róil na heagraíochta seo:
TED eSender

10. Athraigh

Leagan den fhógra roimhe seo atá le hathrú

:

3a16e394-b021-4cdd-8bde-5170883251b2-01

An phríomhchúis leis an athrú

:

Ceartúchán - foilsitheoir

Cur síos

:

Korjaus koskee Hintaliite, osa-alue 2, Vuosaari. Vuosaaren välilehdelle on jäänyt virheellisesti tarkastuslaskentaa koskevia tietoja. Tiedot on poistettu lomakkeelta, eikä niitä tule ottaa huomioon tarjousta laadittaessa. Tarjouksen laatimisessa tulee käyttää korjattua hintaliitettä Liite 03 Hinnat osa-alue 2_korjattu_29.6.2026.xlsx

10.1. Athraigh

Aitheantóir rannáin: PROCEDURE

Eolas faoin bhfógra

Aitheantóir/leagan an fhógra: 1fd4d776-ee9a-475b-b79e-5ef38eb151f1 - 01

Cineál na foirme: lomaíocht

Cineál an fhógra: Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras

Fochineál an fhógra: 16

Dáta seolta an fhógra: 29/06/2026 07:25:05 (UTC+00:00) Am Iarthar na hEorpa, GMT

Dáta seolta an fhógra (eSender): 29/06/2026 07:25:07 (UTC+00:00) Am Iarthar na hEorpa, GMT

Na teangacha ina bhfuil an fógra seo ar fáil go hoifigiúil: Fionlainnis

Uimhir foilseacháin an fhógra: 447278-2026

Uimhir eagráin IO S: 123/2026

Dáta foilsithe: 30/06/2026